

Zelfportret met boeken © Raju Bakker

Kersverse VVIK Nieuws Redacteur

Janet Kamphorst

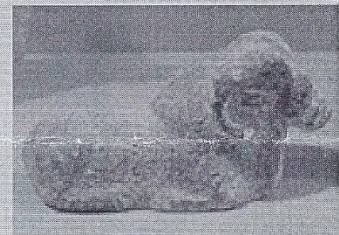
De volgende *VVIK Nieuws* zal worden geredigeerd door Raju Bakker die per juni aantreedt als nieuwe redacteur. Gezien zijn centrale positie als medewerker van de bibliotheek van het Instituut Kern, achter de balie en tussen de boeken (zie foto), zijn de verwachtingen over zijn redacteurschap hooggespannen!

Raju voltooide (*cum laude*) in 2002 zijn doctoraal Indische en Iraanse talen en culturen met als specialisatie Klassieke Indologie en Boeddologie / Indische Wijsbegeerte met een scriptie getiteld *New trends in*

mendicant-life, een studie van vroege hindoeïstische en boeddhistische teksten met een ascetische achtergrond. Voor deze prestatie ontving hij de Caland Studieprijs. Naast zijn werk als bibliotheekmedewerker, levert Raju bovendien bijdragen aan het project "Catalogus Sanskriet Handschriften". Voor *IDC Publishers* (Brill) catalogiseert hij momenteel een collectie Joodse Marathi publicaties van de *Valmadonna Trust Library*. Raju is de trotse vader van Lotus, zijn driejarige dochter.

Ideëën en bijdragen voor *VVIK Nieuws* kunt u mailen naar Raju Bakker (r.t.j.bakker@let.leidenuniv.nl) en naar Alexandra van der Geer (avandergeer@planet.nl) die als

vanouds bijdraagt aan de redactie en zorg blijft dragen voor de lay-out van *VVIK Nieuws*. Overigens is haar Indologische project *Animals in Stone* nu ook online te bezoeken via <http://users.uoa.gr/~geeraae/animalsinart.html>.



Ovis aries, New York: MMA

© George Lyras

Een versie in druk verschijnt bij Brill (2008).

Witte Manjusri in Instituut Kern

Raju Bakker

Na zijn afscheid van het project Tibetaanse blokdrukken heeft Tharphen Lingsang in opdracht van het instituut, de VVIK en de bibliotheek een *thangka* gemaakt. Deze werd op de Indologendag feestelijk onthuld in de bibliotheek, waar hij nu prachtig boven de doorgang naar de serre prijkt. De *thangka* bevat als hoofdfiguur de Witte Manjusri, met linksonder Sarasvati en

Tharphen Lingsang was als medewerker aan het Instituut Kern verbonden van mei 2002 tot maart 2006. Hij werkte toen samen met zijn collega Kalsang Norbu Gurung aan de conservering en ontsluiting van de Tibetaanse blokdrukken uit de Johan van Manen collectie in het kader van het landelijke Metamorfoze programma. Van beroep is hij *thangka*-schilder en is gespecialiseerd in het maken van Tibetaans-boeddhistische 'iconen'

linksboven Manjusri, allen goden en godinnen van kennis en wijsheid. Tharphen heeft de *thangka* op traditionele wijze geschilderd in de *Karma Gardi* stijl. De *thangka* is onlangs ingezegend door Lama Gangchen Rinpoche en Geshe Konchok



Lhundrup, die op 14 mei jl. een bezoek aan onze bibliotheek brachten voor de bezichtiging van de Borobudur-albums en de originele foto's daaruit.

Inzegening *thangka* © Raju Bakker



Jagannath © www.orp.unikiel.de

Invented Traditions

Hermann Kulke

'Invented traditions' and 'imagined communities' are usually associated with modern history and nationalism in particular. My case studies from Orissa and Vijayanagara show that the perception and re-construction of the past played a very similar role in pre-modern times, attempting to establish a hegemony over contesting traditions. The fascination of traditional ac-

counts and their (hi)stories of the past lies in the evaluation of the various processes of contestation which accompanied their 'construction', rather than in the detection of possible historical reminiscences and 'fact' about the 'hoary past'.

The contextualization of the Yayati Kesari legend of Orissa exemplifies paradigmatically the historical processes which led to the invention of a regionally most influential legendary tradition. According to Puri's temple chronicle, the *Madala Panji*, and various local legends, Yayati Kesari renewed Orissa's 'national cult' of Jagannatha after a Mughal invasion in the 5th (sic) century AD, constructed its first temple at Puri and invited 10,000 Brahmins from Kanauj to perform ten horse sacrifices at Jajpur. Being identified with the historical king Yayati I of the early 10th century who united for the first time the various parts of contemporary Orissa and re-established Orissa's Hindu culture and society, historians of Orissa hail him as the founder of modern Orissa. My research illustrates that the legend originated only in the 16th century, when Ramachandra of Khurda had established himself as a local successor to the erstwhile imperial Gajapati kings of Orissa after the Afghan general Kalapahar had conquered Orissa and burnt Jagannatha's wooden image. A critical analysis of the textual evidence clearly shows that the alleged Mughal invasion by Raktabahu and Yayati Kesari's renewal of the Jagannatha cult depicts a surprisingly corresponding projection of Ramachandra's struggle in the late 16th century into an 'invented hoary past'. It legitimized Ramachandra's claim to trans-local supremacy against the validation of other local claimants to the throne by the invention of an exemplary predecessor in the hoary past.

Professor dr. Hermann Kulke discussed Invented Traditions in Orissa and Vijayanagara at the Indologist Assembly in Leiden organized by the VVIK (June 2007). Hermann Kulke coordinates the Christian-Albrechts University Orissa Research Project pertaining to India's regional traditions, in particular research on the cult of Jagannath. See also <http://www.uni-kiel.de/fakultas/philosophie/geschichte>.

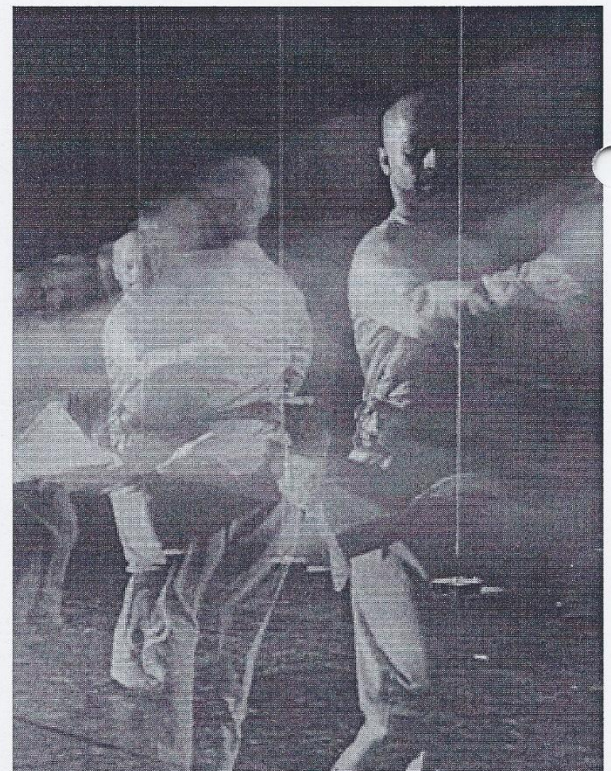
Julidans

Janet Kamphorst

De choreograaf en danser Akram Khan presenteert zijn nieuwe Kathak-voorstellingen *Third Catalogue* tijdens *Julidans* in de Stadsschouwburg van Amsterdam (5 en 6 juli om 20.30). Khan's theatrale voorstelling is gebaseerd op het verhaal *Twelve Warriors* van Hanif Kureishi over de god Ardhanarisvara, half-man, half-vrouw, wiens perfecte balans symbool staat voor de schepping. Tot twaalf krijgers de harmonie komen verstoren.

Ook onderdeel van *Julidans* is de choreografie *Purushartha* van het *Attakkalari Centre for Movement Arts* in Theater Bellevue (12 en 13 juli, 21.00). Deze moderne dansvoorstelling combineert Indiaas bewegingsidoom met Japanse digitale en geluidskunst. Op 7 en 8 juli (19.30), treedt de *Chandralekha Group* op met *Sharira (Fire-Desire)*, een eerbetoon aan Chandralekha (1928 - 2006), de vernieuwende Indiase choreografe die *Bharatanatyam*, yoga technieken en elementen uit de gevechtscans *Kalarippayattu* combineerde voor haar voorstellingen.

Meer informatie vindt u via: www.julidans.nl, Stadsschouwburg Amsterdam (020-6242311) en Theater Bellevue Amsterdam (020-5305301).



Akhram Khan Company © www.julidans.com

Besproken boek

Amartya Sen

The Argumentative Indian: Writings on Indian History, Culture and Identity

London: Allen Lane (an imprint of Penguin Books), 2005

ISBN 0-71399-687-0. Prijs: Euro 15,99 (UK Edition, paperback)

The Argumentative Indian

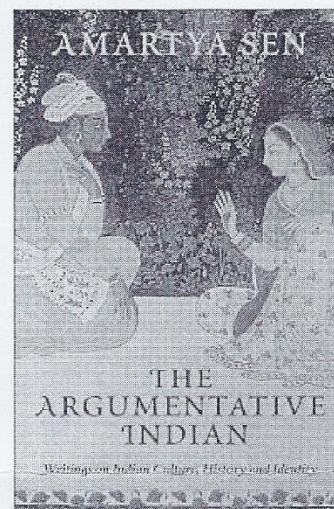
Boekbespreking

Victor van Bijlert

Met *The Argumentative Indian* begeeft de beroemde econoom en Nobelprijswinnaar Amartya Sen zich op het gebied van contemporaine Indiase politiek, cultuur en de beschavingsgeschiedenis van India. De titel onthult al de rode draad van het boek: namelijk dat de Indiase beschaving door de eeuwen heen gekenmerkt werd door debat, discussie, heterodoxie en het met rationele middelen ter discussie stellen van religieuze dogma's en tradities. Hij neemt in zijn bespreking van allerlei politiek gevoelige thema's een eigen standpunt in. Net als de filosofen uit het oude India beredeneert Sen zijn stellingnames op grond van empirische gegevens.

Niettemin blijft Sen over een aantal zaken nogal politiek correct. Zo drukt hij zich erg diplomatiek uit over de eeuwen van gemeenschappelijke geschiedenis van India en Bangladesh. Hij vermijdt de suggestie dat India in het verleden (voor de komst van de moslims uit Centraal-Azië rond de 11de eeuw) een beschaving had die overwegend hindoe was. Zo probeert hij (wel terecht) buiten het ideologische vaarwater van extreem-rechtse hindoeïstische politiek te blijven.

Een serieus punt van kritiek is naar mijn mening Sen's gebrekkige kennis van de sociologie van het hindoeïsme. Hierin is hij in het goede gezelschap van veel Indiase intellectuelen. Sen noemt het hindoeïsme steeds een geloof terwijl het een model voor sociale ordening is. Al sinds de jaren zestig interpreteren sociologen als Louis Dumont, Jan Heesterman en Patrick Olivelle het hindoeïsme als een bipolair systeem van enerzijds een hiërarchische kasten- en klassenmaatschappij gebaseerd op de glijdende schaal van ritueel onrein naar ritueel rein; en anderzijds de sfeer van individualisme en sociale non-conformisme behorend bij de feitelijke of geïnternaliseerde wereldverzaking. Uit de sfeer van de wereldverzaking zijn de denkbeelden en discussies afkomstig die Sen het argumentatieve element in de Indiase beschaving noemt. Als Sen dit sociologische model had betrokken in zijn rijke beschouwingen over het hindoeïsme en de Indiase beschaving, had hij de gebruikelijke verkeerde interpretaties van hindoeïsme, boeddhisme en jainisme die door het hele boek heenlopen, kunnen vermijden.



© Penguin Catalogue

Victor van Bijlert is deeltijd-docent Hindoeïsme en Boeddhisme aan de Vrije Universiteit Amsterdam.

Promotie

Anjana Singh

Janet Kamphorst

Anjana Singh heeft haar promotie-onderzoek naar de geschiedenis van Nederlanders in Cochin afgerond en verdedigt op 20 juni haar dissertatie getiteld *Fort Cochin in Kerala 1750-1830. The Social condition of a Dutch Community in an Indian Milieu*.

Anjana voltooide haar M.A. geschiedenis aan de Universiteit van Bombay en deed vervolgens in Leiden onder begeleiding van Dirk Kolff en Hugo s'Jacob onderzoek naar het Nederlandse, Indo-Europese en Indiase sociaal-culturele leven in Cochin. Haar studie, die gepubliceerd zal worden als onderdeel van de serie *TANAP BRILL Monographs*, resulteerde in een beschrijving van de levensgeschiedenissen van VOC dienaren en de vrouwen die met hen trouwden, de slaven die hen dienden, en de verweesde kinderen die zij achterlieten.



Die Coninck van Cochin (c.1638) van Jan Huygen van Linschoten

© www.vintage-map.com

Randstad Agenda

15 september 20.30 *Qawali*. Devotionele muziek uit Pakistan ten gehore gebracht door de zonen van Qawal Bahauddin. Info: www.rasa.nl / 030-23160417.

3 oktober 20.30 *When the road bends* (2006). Muzikale documentaire van Jasmine Dellal over vijf zigeunerorkesten met repertoires variërend van flamenco tot Roemeense ballades en Indiase *raga* en dans uit Jaisalmer door de "zigeunergroep" *Maharaja*. Info: www.tropentheater.nl of 020-5688711.

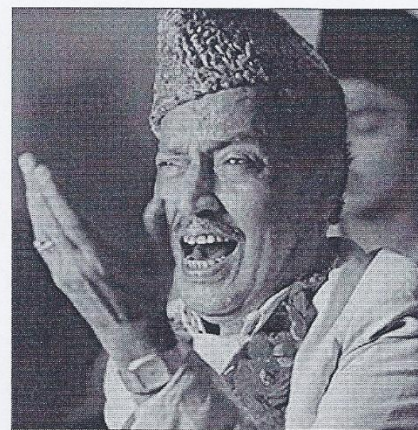


Naseeruddin Shah © www.indiawijzer.nl

26 oktober 20.30 Boeddhistische liederen uit Bhutan door zangers Namkha Lhamo, Lhamo Drukpa en Jigme Drukpa, die samen het Trio *Druk Yul* vormen. Info: www.rasa.nl / 030-2316040

7 t/m 13 november *Naseeruddin Shah in Focus*. Tropentheater programma gewijd aan acteur, regisseur en theatermaker Naseeruddin Shah met o.a. de film *Parzania* (7 nov.), over de communale rellen in Gujarat. Shah's regie debuteert, getiteld *Yun Hota to Kya Hota*, zal op 8 november worden vertoond.

Shah zal bovendien te zien zijn in de voorstelling *Ismat apa ke naam* van toneelschrijfster Ismat Chughtai (9-10 nov.). Ook zullen de films *Jaane Bhi Do Yaaro*, *Iqbal*, *Bombay Boys* en *Manthan* worden vertoond. Het volledige programma is te raadplegen via: www.tropentheater.nl of 020-5688 711 en www.indiawijzer.nl.



Qawal Bahauddin © Embassy of Pakistan

DE VVIK IN HET KORT

Activiteiten

Vrienden van het Instituut Kern ontvangen ongeveer 5x per jaar een uitnodiging voor het bijwonen van lezingen, boekpresentaties of videovertoningen met aansluitend een borrel. Instituut Kern is historisch verbonden aan de opleiding TCZCA. Adres: Nonnensteeg 1-3, Leiden. Voor komende VVIK activiteiten, zie ook de homepage van de VVIK: www.instituutkern.leidenuniv.nl.

Nieuwsbrief

Leden ontvangen 2x per jaar de *VVIK Nieuwsbrief* met nieuws over VVIK activiteiten, Instituut Kern publicaties en overige wetenswaardigheden zoals een overzicht van voor VVIK leden interessante activiteiten in de regio.

Collecties

De Vereniging draagt zorg voor het beheer en de restauratie van een aantal bezittingen waaronder het *Gandhara-album* met albumine afdrucken van voor 1900. De Vereniging beheert daarnaast bijna 80 duizend foto's, die middels een database in de bibliotheek raadpleegbaar zijn. Ook bezit de Vereniging een aantal palmbladmanuscripten. De Indologische collecties worden met steun van de Vereniging in stand gehouden.

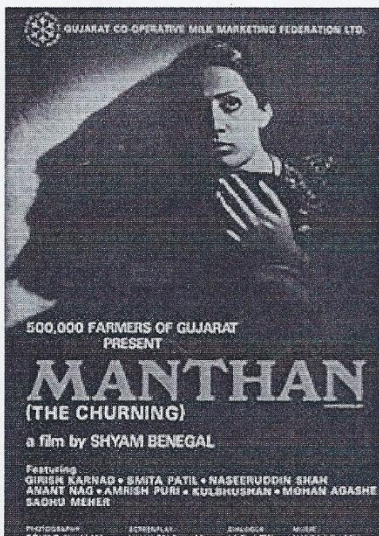
Fonds de Cock

Studentleden die een studiereis willen maken, kunnen een reisbeurs aanvragen bij Fonds de Cock. Aanvragen dienen schriftelijk bij het bestuur te worden ingediend. Achteraf wordt een kort verslag van de reis verlangd.

Lid worden?

Schrijf naar de secretaris: Robert van de Walle, Instituut Kern, Nonnensteeg 1-3, Postbus 9515, 2300 RA Leiden. E-mail: r.van.de.walle@let.leidenuniv.nl. De contributie (€ 20,- voor gewone leden, € 10,- voor studenten; per lopend kalenderjaar) kunt U overmaken naar het banknummer van de Vereniging: ABN AMRO 45.17.84.308 t.n.v. Vereniging Vrienden van het Instituut Kern, Leiden.

De websites www.indianet.nl en www.indiawijzer.nl bieden een overzicht van landelijke activiteiten op het gebied van Indiase cultuur. Nieuws over Indiase films is te vinden onder de rubriek "Agenda" op de website van het Instituut (www.instituutkern.leidenuniv.nl)



Manthan © Upperstal.com

Redactie: J. Kamphorst (kamphorstjanet@yahoo.com)
R. Bakker (r.t.j.bakker@let.leidenuniv.nl)
Lay-out: A.A.E. van der Geer (avandergeer@planet.nl)

VVIK Nieuws is een halfjaarlijkse gratis uitgave voor en door Vrienden van het Instituut Kern. De *Randstad Agenda* is onder voorbehoud, wij raden u aan eerst aanvullende informatie in te winnen alvorens u een activiteit bezoekt.